

ՇԱՐԲԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ԳԻՆԸ:

Յարեհան գինն է 5 ուրի (փոստի ծախսով): Օտարաբարձարացի բաժանորդները պիտի դիմեն այս հասցեով. Be Tiflis. Ba Pechavio Armanosov Tazetun „Mason“.

ՄԵՐԱԿ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ:

Մասնաւոր յայտարարութիւն տալու տուող պիտի վճարէ 10 հասարակ տառի համար 1 կողմէ արծաթ: Յայտարարութիւններ տալովմէն չայերէն, Ռուսերէն, Վրացերէն, Տրանսիսերէն, Գերմաներէն և Թուրքերէն:

ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՇԱՐԲԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

ԵՐԿՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

Մեր բարձր ուսումնական օսէփները—Ներքին տնտեսութիւն: Նախի հանունն Բացուի կողմերում: Նամակ փոխադրութիւն: Նամակ խմբագրութիւն: Ներքին լուրեր: Արտաքին տնտեսութիւն: Նամակ Պարսկաստանից: Արտաքին լուրեր: Նամակ լուրեր: Առևտրական: Յայտարարութիւններ:

ՄԵՐ ԲԱՐՁՐ ՈՒՍՈՒՄ ՍՏԱՑԱԾ ՕՍԵՓՆԵՐ

I

Պուրջն ոչ մի հայոց թատրոնական զբոսական զբոսական խումբի մասնակցի չէ, որ թէ լրացուած լինի, թէ մասնակցի կենսական շրջանն անցնում, որքան ալ Սոցիալականացի նոր հիշի նախած և թիֆլիսում ներկայացրած «Քանգաճ» պիեսի վրա...

Հասկանալի է՝ երբ շատ են խոսում մի բանի վրա, յայնանո՞ւ մարերը մեծ մասամբ միմեանցից տարբերվում են: Մինը ասում է վատ չէ, միւսը անպիտան է, երրորդը արհեստական կողմից թոյլ է, և այլն, և այլն... մի խօսքով՝ զովում են, հայհոյում են, ընհաղատում են, կամ արհամարհանքով պիեսի բոլոր արժանատիւթիւնը ուրանում են, —բայց զարձակ խօսում են...երկը՝ բան կայ, որ խօսում են...

II

Մեր յօդվածի նպատակն չէ ոչ արհեստական կան կողմից նայել պիեսի վրա, —մեզ զիտաւորապէս թանգագին է միտքը, ոչ էլ թատրոնական ընդհանրութիւն զրկել այդտեղ, —մենք այդ արդէն արած ենք «Մշակ» նախընթաց համարներից միւսի մէջ...

Մեզ հետաքրքրում է միտքը...

Հատկից լսել ենք ամենատարբեր դատողութիւնները զիտաւորապէս Օսէփի տիպի մասին, —և այդ ազատից է, որ մեծ մասը, գուցէ անպիտանացաբար, այնուամենայնիւ հասկացել է որ Օսէփը զիտաւոր տիպ է պիեսայի մէջ, որի վերա կայանում է ամբողջ գրվածքը՝ —մենք կասենք մինչև անգամ, որ Օսէփը պիեսի սիրան է, նրա ոգին...

III

Հատ և շատ մտերի ենք լսել Օսէփի մասին, բայց մեծ մասամբ կրկնվում էր և լսելի էր լինում սնրաւականների բերանից թէ՛ Օսէփը տիպ չէ, այլ կուէկ է, թէ նա թոյլ, անշնորհ, անորոշ էակ է, որովհետև նայելով նրա վրա չես իմանում թէ մարդը ի՞նչ անանկացաւ (կորուցաւ), թէ նա խօսքով բողբոջում է մեր հասարակութեան անպիտանութեան, խաբէրայութեան և այլն պակասութիւնների դէմ, —իսկ գործով ոչինչ չէ անում: Նա պիտի հերոս լինի, ասում են ոմանք, նա էթէ բողբոջում է, պիտի իմանայ և գործել և յաղթող հանդիսանալ այն հրէշաւոր անիրաւութիւններից, որ նա կարողացել է նշմարել իր հասարակութեան մէջ:

IV

Ներկայացրէք ձեզ մի հասարակութիւն, որ հինը թողած՝ նորը դուռ և չէ սեփականացել, որ մտաւոր անցնալում, կարելի է ասել դեռ երկ, միայն երկու ճանապարհ գիտէր դէպի նիւ...

Թական ապահովութիւնը՝ պատահմունք (օրինակ ժառանգութիւն) և վաշխառութիւն կամ հարստահարութիւն ... Աշխատանքը, բառի բուն նշանակութեամբ, ծանօթ չէ նրան... ով որ ազնիւ է չէ կարող իրան ապահովել... Ազնիւ խօսք, երգում, համոզմունք, —զարդակ բաներ են... ով որ պարտք է անում, իր պարտքը վճարելու համար ուրիշից պարտք է առնում և այսպիսով իր կրեդիտը պահպանում է աչքին թող զցելով... դիւի նիսիա...: Ով որ պարտ է մէկին, փոխանակ վճարելու չլինում է մի սուտ վէկսի իր մի ազգականի վրա, կամ իր արվօկատի անունով և այսպիսով ազատվում է իր պարտատէրից...

V

Մեր ասված հասարակութեան ամեն շրջաններում հինը, այսինքն նահապետական թողած է, իսկ նորից ընդունված է զիտաւորապէս արտաքին ձևերը, շուայութիւնը, լրբութիւնը... մի խօսքով՝ նորի միայն վաճառքները...

Սոցիալականացի պիեսի մէջ երկու նշանաւոր տիպեր կան՝ Օսէփը և Փաստն:

Օսէփը հասկանում է իր հասարակութեան բոլոր անպիտանութիւնը, նա բացի սորանից ազնիւ մարդ է, նա իրան ապահովելու կամ հարստանալու համար չէ կարող այն անել ինչ որ անում են Փաստները, —բայց նա լուսաւորված մարդ չէ, նա չէ կարող կամ բռնորովին փոխել իրան, կամ իր շրջապատողներին... նա բողբոջում է, այդ նրա միակ դէպ է և իր վարմունքի մէջ նա ազնիւ է, —ուրեմն նա յաղթելի, պատերազմող տիպ է, որովհետև նրա մէջ խօսքը և գործը համաձայն են միմեանց հետ: Բայց իր շրջանի մէջ առաջին և միակ բողբոջող լինելով, նա անշնորհ թոյլ է, որ կարողանայ իրագործել այն, որ բարոյութիւն է: Նա հասկանում է և ուրիշ երկրների հասարակական և ընտանեկան յարաբերութեանց արժանատիւթիւնը, բայց դեռ այնքան լուսաւորված չէ որ կրթել իրան շրջապատողներին, կրթել իր շրջանը...

Ինչհետև նա ինքն ենթարկվում է շրջանի անպիտան ազդեցութեանը... նա անզգաբար բողբոջում է, բայց հոսանքը նրան բաշ է տալիս իր հետեւից, —և նա այդ գիտէ:

Նա ընկնում է, —բայց միայն նիւթ ապէս...

Եւ նա ընկնում է բողբոջելով...

VI

Փաստն ընդհակառակն թէ և ծնել է նոյն անպիտան շրջանի մէջ, ընդունում է կենսաբան ինչպէս նա է, նա գիտէ որ էթէ նա ազնիւ լինել, նա դժուարութեամբ կարող էր առաջ գնալ: Հարկաւոր է խաբել և նա խաբում է, հարկաւոր է հարստահարել —և նա հարստահարում է: Եթէ աւելի շահաւէտ է երգումը կոտորել, նա երգումը կոտորում է, եթէ նիւթական հաշիւը պահանջում է ազնիւ խօսքը չէ պահել, նա իր տուած խօսքը յանդգնաբար, անաւօթ կերպով հիքրում է... նա անում է այն, ինչ որ շահաւէտ է, —իսկ միջոցների մէջ ընտրողութիւն չէ անում: Եւ մենակցաւոր միջոցը լաւ է, եթէ իր նպատակին համարում է...

VII

Կարծեմ հասկանալի է որ Օսէփը և Փաստն երկու հակառակ տիպեր են, —բայց պիտի աւելացնենք, որ բացի նրանց մէջ ցոյց տուած զանազանութիւնից կայ և մի ուրիշ, շատ մեծ տարբերութիւն՝ այն է որ Փաստն շատ են, իսկ Օսէփները քիչ:

Եւ յէ պատճառ, որ Օսէփներին դժուար է անհնարին է կուէկ հոսանքի դէմ, մի հասարակութեան դէմ, որ բողբոջած է Փաստներին:

Օսէփը առաջին կենդանի բողբոջ է Փաստների մէջ, Օսէփները կուէկների առաջին շարք են անբարոյականութեան դէմ... հասկանալի է, որ առաջինները լինելով, նրանք պիտի ընկնեն:

VIII

Օսէփը, ասում է մեր կրթված, բարձր ուսումնասցած հայը, —անորոշ մի տիպ է, թոյլ, յիմար էակ է: Նա միայն բողբոջում է, խօսում է, բայց չէ գործում: Նա անընդունակ է յաղթել այն անիրաւութիւնները, որոց դէմ բողբոջում է...

IX

Հրաւիրում ենք ձեզ ձեր սեփական շրջանի վրա մի հայեացք գցելու: Հաշվեցէք որքան ձեր մէջ էլ կան Օսէփներ...: Եւ ինչ թէ միայն բողբոջող ընկնող Օսէփները գտնվէին... բայց...

Վնենք ստանութեամբ և անկողմնապահութեամբ մեր դրութիւնը:

X

Մենք նոր սերունդս, ուղարկված ենք եղել կամ ծնողներից, կամ հասարակութեանց ուսում առնելու: Մեզ ասելին դուռ, ուսումնաւոր և ժամանակով մարդ կը դառնաս... նիսիա...

Մենք աշխատեցինք, գուցէ կենքերի ամեն զուարճութիւններից մեզ զրկելով, ուսում ստացանք, յետ եկանք, —մեզ ոչ թէ միայն համակրութեամբ չեն ընդունում, բայց նոյն իսկ նրանք, որք մեզ ուղարկեցին, ոչ գործ դնել են ուզում մեր հմտութիւնները, ոչ ծանաչել են կամեում մեր բարոյական զօհաբերութիւնները, ոչ յարգել մեր մտաւոր կարողութիւնը...: Նիսիա են մեր բոլոր ջանքերը, և երկար ժամանակ կը մնան նիսիա...

Գնա, ինքդ աշխատիր, ասում է մի մարդ, որ թէ և ինքն աղքատութիւնից բարձրացել է մինչև մեծ կարողութիւնը ով գիտէ ինչ ծանապահութիւն...: Գնա աշխատիր... էլ նիսիա... աշխատիր այն հասարակութեան մէջ, ուր որ աշխատանքի հարկաւորութիւն չկայ...

XI

Եւ յէ և սորա նման դրութեան մէջ ի՞նչ կը կայ բարձր ուսում ստացածի համար: Նա ուսում է առել, նա ծանօթացել է ճշմարտութեան հետ, նա վառված է գործելու, արդիւնաբերելու ցանկութեամբ, նա կենքի մէջ ամենից բարձր դասում է արդարութեան գաղափարը...

Եւ յէ բողբոջ խօսքով, —իսկ գործով... Պատահելով կենքի արգելքներին, մտնելով կենքը, —ենթարկվելու է նա արդեօք հոսանքին, կամ յաղթող դուռս գալու է պատահելով:

XII

Եթէ մենք պահանջում ենք Օսէփից, որ մեր առևտրական փառած շրջանի մէջ հանդիսանում է որպէս առաջին և միակ բողբոջող, եթէ մենք պահանջում ենք որ նա չը բաւականանայ բողբոջներով և խօսքերով, այլ պատերազմող և յաղթող դուռս գալ... որքան ուրեմն աւելի իրաւունք ունենք նոյն պահանջել բարձր ուսում ստացած շրջանից...

Բայց կարող ենք արդեօք...

XIII

Եւ յէ դրութիւնից որ մենք նկարագրեցինք, ինչ կը ունի բարձր ուսում ստացածը:

Կարող է նա հերոս դուռս գալ, հանդիսանալ ոչ թէ միայն որպէս բողբոջող, այլ և որպէս յաղթող հասարակութեան մէջ պատահած բողբոջող արդիւններից... հաղթ թէ...

Մեծ մասամբ մենք տեսնում ենք, որ նա կամ յուսահատվում է, պատահելով արգելքների, սկսում է անգործութեան մէջ անցնել օրերը, մաշվում է և անհետանում...

Կամ բարձր գաղափարներով գալուց յետոյ, հաստատ դիտաւորութեամբ որ և է արհեստով պարագայի, կամ ազատ պարագայներ ծախելու, արդիւնաբերող լինելու, —վերջը դարձնալ ինչպէս ուրիշներ են արել ենթարկվում է կատարելապէս հին շրջանին...

XIV

Նա սկզբից բողբոջում էր այն ամեն բանի դէմ, որին կամայ ականայ, փոքր առ փոքր ենթարկվեցաւ: Նա գուցէ այնքան զարգացած է, որ ինքն էլ հասկանում է իր մտաւոր անկումը, գուցէ այնքան ազնիւ է, որ խօսատուանում է...

Նա շարունակում է բողբոջել, բայց հոսանքը նրան տանում է, —և նա գիտէ այդ:

Նա անորոշ տիպ չէ, մենք նրան յարգում ենք: Եթէ նա չէ կարող չենթարկվել շրջանին, եթէ նա բողբոջելով ընկնում է, —մենք նրան ներում ենք, որովհետև նա բողբոջողների, կուէկների առաջին շարքից լինելով, չէր կարող չընկնել...

XV

Բայց կայ ընկնել և ընկնել...: Եթէ նա թէ և միշտ ազնիւ մնալով, միշտ բողբոջելով, միշտ ներքին կուէկ տանելով՝ վերջը ենթարկվում է անհրաժեշտութեան, հոսանքի օյժին, —նա իսկապէս չէ ընկնում...

XVI

Եթէ այդպէս են մեր բարձր ուսում ստացածների մեծ մասը, ի՞նչպէս կարող ենք մենք ներողամիտ չը լինել դէպի Օսէփը, որ ոչ մի ուսում ստացած չէ, որ մեր առևտրական դասից է...

Բայց որքան աւելի աններելի կը լինէր մեր բարձր ուսում ստացողների կողմից արհեստահար ընկնելով իրանց սեփական վարձանքը, իրանց շրջանի վրա անաշար աչքով նայելով, և

կը համոզվէին, որ համարանից դուրս եկած, կրթված, լուսավորված, մարդասիրական, բարձր մարքով վառված երիտասարդներից շատերը՝ զնայով զնայով ոչ թէ միայն հերոսներ չը դարձան, այլ հազիւ կարողացան լուսաւորված զմեռելիքի դասերը:

XVII

Այդ բաւական չէ:—Նորանի թէ միայն բողոքող և պատուով բնկող, թէ և թող լայն ազնիւ Օսկաները գտնվէին համարանից դուրս: Ների շրջանում, — բայց ի՞նչ կասեք, ի՞նչ խղճեալաբար բնկող բարձր ուսում ստացած ների, կրթվածների շրջանը, — դուք կը պատահէիք այդ շրջանի մէջ և լուսավորված փաստերը...

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՆԱԶԹԻ ՀԱՆՈՒՄՆ ԲԱՌՈՒԻ ԿՈՂՄԵՐՈՒՄ

Բազուի մօտակայքում շատ տեղերից դուրս է գալիս նախ թիւ 11-ը, ապա առաւելագոյն Բալախանի գիւղում, որ գտնւում է Բազուից 11 վերստ հեռավորութեամբ դէպի հիւսիսարեւելք: Այս տեղ բանդում են հորեր, մինչև որ հասնում են հողի այն լատերին, ուր գտնւում է նախ թիւ 2-ը, որից բանդում են ոչ թէ մի որ և իցէ հայրենիքով նախագուշակութիւն անելով՝ այլ բազուի բերմունքին և յաջողութեան յոյս կապելով: Այս համար շատ անգամ պատահում է և այն, որ ամենայն ջանքերից և ի գործ դրած փողերից յետ՝ նրանց յոյսը խանդարւում է, նախ թիւ 3-ը հետք անգամ չը տեսնելով:

Հորերը բանդում են զանազան տեսակ. ա) Մեծ տարածութիւն հող մինչև 3 սաւառի տարածութիւնով սկսում են բանդել, մի արշին բանդելով արդէն պակասեցնում են տրամագիծը, մի արշին ներքեւ դարձնալ պակասեցնում են, այնպէս որ, վերջապէս բաւականին խորութեան մէջ, ուր յուսալի նախ թիւ 4-ը գտնւում է մի փողի ծակի Այս փողի ծակի մէջ մի բանի ժամանակ էլ մշակում են. ի՞նչ նախ թիւ 5-ը գտան, հապա թողնում են բոլորովին. իսկ ի՞նչ գտան, իսկոյն այդ ծակի մէջ գտնւում են միմանց վերայ երկայն խողովակներ 1½ ոտնաչափ տրամագիծով, և բարձրացնում են, մինչև կը հասնար իր իր մակերեսին: Խողովակների շուրջը, որ առաջ բանդած էր լքցնում են կրկին հողով և հորը արդէն պատարաստ է:

բ) Միւս հորերը շինում են այնպէս. զեւտինք փողը ինչ քանակուց յետ արդէն դրնում են առաջին խողովակը և մի հասարակ մեքենայով սկսում են խողովակի միջով բանդել հողը նրա տրամագիծով. հարկաւոր ժամանակը դրում են ուրիշ խողովակներ, որոնք կազմում են առաջինի հետ մի երկայն խողովակ. հողը հանում են զեւտինք տակից վերեւի կողմէն սկսելով քարերի կամ մարդկանցի ծանրութեամբ և մի թիւնը դէս ու դէն օրորելով խողովակը, որ մտցած է ներս առաջին խողովակի միջով:

գ) Նորորդ կերպ հորերը փորվում են նոյնպէս, ինչպէս և երկրորդ միայն այն զանազանութեամբ, որ ոչ թէ մարդիկ են այդտեղ ծանրութիւն տալիս կամ քարերը, այլ մի մեծ շողաշար մեքենայ:

Առաջին անգամ հողը դուրս է գալիս չորս իսկ յետոյ, երբ հասնում են ջրին տղմոտ իսկ երբեմն պատահում է և այն, որ պատահում են քարեր, որին նոյնպէս պէտք է ծակեն և անցնեն, կամ մի այլ հնարով հեռացնեն:

Երբ որ հորը պատրաստ է, սկսում են հանել նախ թիւ 1-ը: Նախ թիւ 2-ը հանում են մի պղնձեայ խողովակով, որ ապառապէս կարող է մտնել հորի բերանով: Խողովակը ցածացնում են հորի մէջ մինչև բոլորովին լքցնում է նախ թիւ 3-ը: Խողովակը ներքեւ կողմից ունի մի կապարի, որ բացւում է դէպ ի ներս: Նախ թիւ 4-ը լքցնելով խողովակը իւր ճնշողութեամբ փա-

կում է կախարչը և խողովակը փակում է տակի կողմից: Նախ թիւ 5-ը բարձրացնում են վեր և նախ թիւ 6-ը գտնարկում մի տակաւի մէջ, ուրտեղից նա հասնում է և թափում է մի մօտիկ համարանից: Խողովակը բարձրացնում է մի չուանի օգնականութեամբ, որ պատասխանում է անխի չորս կողմով: Ներքաւ թիւ 7-ը կամ ձի (հասարակներում) կամ մեքենայ (բաւերում): Համարանիցում նախ թիւ 8-ը լքցնում են տակաւնի մէջ կամ տակի և տանում կամ քաղաք մարդկու, և կամ առաւելագոյն Սուրախանի գիւղ Միկոյեվի և Այս կողմի գործարանները: Բազուի և Սուրախանի մարքերու երանակները միևնոյն են. միայն Սուրախանիում մարքում են գաղի ջերմութեամբ իսկ Բազուում զրի, (զոր աւում է նախ թիւ 9-ը), որ ստանում են նոյնպէս հորերից: Վերջիցս գործարաններում նախ թիւ 10-ը մարքից: Այդ նպատակաւ հրաւիրում են բնիկ Սուրախանից կամ Վերմանիայից (Վոլորովի գործարան):

Համառօտաբար կը նկարագրեն նախ թիւ 11-ը եղանակը, որ առաւելագոյն վերաբերում է այդ գործարաններին: Նախ թիւ 1-ը ածում են մեծ կաթանների (զազանների) մէջ, որոնցից իւրաքանչիւրը կարող է իւր մէջ պարունակել մինչև 300 փութ նախ թիւ 2-ը: Վաթանների վերի կողմը փակում է և այդտեղից խողովակ է գնում միւս բաժանմունքը, որ լքցնում է ջրով. այդտեղ զանազան պոյսների կատարելով խողովակը անցնում է միւս կողմից և բացւում է մի մեծ աւազանի մէջ: Վաթանի իւրաքանչիւրի տակ գտնւում է հնոցը, որ վառվում է կամ գազով կամ դրով:

Երբ որ կրակը վառւում են, մի փոքր ժամանակից յետ արդէն սկսում են երկել պղնձալիներ նախ թիւ 3-ը, պղնձալիները մեծանում են, մեծանում է վերջապէս նախ թիւ 4-ը սկսում է շողանալ և ժողովում է կաթանի վերի կողմը, ուր տեղից անցնում է խողովակի մէջ, որ տանում է դէպ ի ջուրը: Երբ անցնելով ջրից պղնձը խողովակի միջով ջրը տաւ է և հիւղել գաղնալով թափւում է պատրաստած աւազանի մէջ:

Այդ շողից ստացած նախ թիւ 5-ը բոլորովին մարք է. վառնոյ նախ թիւ 6-ը կախարչի մօտ է ծծալով թիւ 7-ը (сбрасывая в котел) զորութեան: Ծծալով թիւ 8-ը ծծում է նախ թիւ 9-ը բոլոր ջրային հիւթերը և ածխացնելով պղնձ մասնիկներ բաժանում է նրանից: Այդտեղից ստացած նախ թիւ 10-ը դարձնալ ամենամաքուր չէ: Նախ թիւ 11-ը կախարչի (կամ ինչպէս ժողովուրդը աւում է պոտաշ) ներդրութեան, որ բոլորովին մարքում է նախ թիւ 12-ը. Եւրոպայից պէտք է զուշաբար հանել նախ թիւ 13-ը, որովհետեւ ի՞նչ նրա մի ամենավորը մասնադամ մնացած լինի, դարձնալ նախ թիւ 14-ը փայլուն չի վառուել և մօլս կը ձևացնի:

Համարան միևնոյն կերպով նախ թիւ 15-ը մարքում են քաղաքում, միայն այդտեղի գործարանները աւելի վատ են և փոքր, բաժանմունքները բլր և կաթանները փոքր, թէ և ձնաբխ է և այն, որ կան այդ գործարանների մէջ մի երկուսը, որ միջին տեղը կարող են բռնել իւրանց կատարելագործւած եղանակներով:

Սուրախանի գործարաններում նախ թիւ 16-ը միջոտ կանոնաւորապէս է մարքում և ուղիղ հանդիսանում. իսկ միւս և հասարակ գործարաններում (քաղաքի) շատ անբարեկեցութեամբ: Վարաւ ապացոյց կարելի է բերել այն վատքը, որ մեր հասարակ նախ թիւ 17-ը մարքները նախ թիւ 18-ը որեւիցէ բանակութիւնից երբեմն ստանում են 40 փութ, միւս անգամ 50 և այլն. և չեն կարողանում իւրեանց բացառել նրա պատճառը: Բայցի սրանից երբեմն ստանում են շատ պարզ երբեմն պարզ:

Նախ թիւ 19-ը մարքելուց յետ ածում են տակաւների մէջ: Տակաւները շինում են դրա-

համար նշանակուած արհեստագործները. իսկ Նախ թիւ 20-ը գործարանում շողաշար մեքենայով, որ դուրս է բերում ամէն մի փայտը այնպէս ուղիղ հարթութեամբ և երկրաչափական հայեացքով ուղիղ, որ ամէն մի կտորը հնարութեամբ գալիս է մի ուրիշ կտորի հետ: Ամենին ծակտեղ չունենալու համար, ներքեւ կողմից փայտերը մէջքը ծեփում են Այս վերջի գործարանն ամենալաւն է իւր բոլոր մասնիկով: Այստեղ կան մետաղ կտրելու տեղեր (մեքենաներ), նրանց կտրուածքը շինելու, նոր պիտոյների կառմելու, կիր այրելու և գազ պահպանելու բաժանմունքներ: Նախ թիւ 21-ը տակաւների մէջ (մարքում) շողանակներով անցնում է ֆօտագէն անունով՝ Նիւթ գործարան տնտեսաւոր և այնտեղից Սուրախան: Նախ թիւ 22-ը մարքում ամենալաւ Բազուում ծախւում է փութ 1 մանէթ 40 կոպէկ ամառով. աւելի վատը փութ 1 մանէթ 30 կոպէկ ամառով: Առանց ամառի առաջինը փութ արժէ 90, երկրորդինը 80: Ամառը նախ թիւ 23-ը մի բանի ամիս առաջ խաղալով արժէ 9 մանէթ. յանկարծ ցածացաւ մինչև մէկ մանէթի. իսկ այժմ բարձր գինը 5 մանէթ, մի բանի բացառութիւններով (զորորինս 3 և 4 մանէթ): Նախ թիւ 24-ը այդպիսի ցածանալու պատճառը մի բանի ուրիշ հետաքրքիր տեղեկութիւններով կաշխատում հաղորդել միւս անգամ:

Նախ թիւ 25-ը ինչպէս կարծում են, յառաջանում է բարեկամ լուծուկուց կեղծոտական կրակի աղբիւրներից: Վերջիցս յայտնի է որ ամենամաքուր բարեկամ չոր լուծուկուց հանում է ճահճային գազ, նախ թիւ 26-ը:

Բազու. Աղբարանը Բալանթարանց.

ՆԱԽԱԿ ՔՈՒԹԱՅԻՆՈՒՅ

Մշակ շաքարաթիւնի 14 համարին մէջ տրամադրւած կար Բոլշայից հարդրած մի լուր, որ այս տարի առաջ հիւղալի օրը քաղաքիս Հայոց եկեղեցու մէջ քարոզը վրացերէն լեզուաւ տվել, վրացերէն լեզուաւ է կարգացուել Սուրբ Բարսեղի կեսարացոյ հարդրութեան համար առած ճառը և այլն, և այս մասին, իրեն մի տարբերակ անցել մասին, ցանկութիւն էր յայտնուած խմբագրութեանը կողմից, որ Բոլշայիս Հայ հոգեւորականութիւնը պարզաբանէ այս երկայնի պատճառը:

Ուստի Ձեր ցանկութիւնը բաւարարելու և Մշակ եկեղեցուց միտքը անդորրացնելու նպատակաւ ես ինձ պարտք եմ համարում հարդրել Ձեր հետեւալը:

Սուրբ Բարսեղի կեսարացոյ հարդրութեան համար առած ճառի կարգացողը ես էի յիշալ եկեղեցու մէջ և այն հայերէն ճառը բարբառ, զոր և այլ անգամ ես կարդացել եմ ըստ ամեն օրինակի և այն ի հարկի, ստիպալ միշտ Նախագոյն և վրացերէն քարոզ տուողն էլ ես էի, ոչ միայն նոյն օրը, այլ և ուրիշ շատ անգամ էլ: Ահա պարզեմ Ձեզ բուն իսկ պատճառը:

Բոլշայիս բնիկ Հայերը, ինչպէս և Վրաստանի միւս հայաբնակ քաղաքացի և գիւղացիք բոլոր նախնիներն չափերը, հայերէն բնաւ չգիտեն: Այս բանը այնպիսի մի պարզ ճշմարտութիւն է, որ իմ կողմից ամենին աղացուցանելու կարօտութիւն չունի և յուսամ, ու որ փոքր ի շատ ճանաչութիւն ունի սոցա հետ յայտնաբերաւ կրկայն խօսքիս իսկութիւնը:

Այս առաջն ունենալով մի կողմից յիշալ ճառի բովանդակութիւնը և իմառը ժողովրդեան հասկացնելու կարեւորութիւնը, ընդ նմին և նրա լուծեցումն Հայաստանացի եկեղեցու մէջ սահմանողաւ միակ նպատակը, որ է գեկուցանել ժողովրդեան զերբնաց խօսքերով հարդրութեան վեհ սրբութիւնը և այն, թէ որպիսի պատրաստութեամբ պիտի մերձենայ մարդ այդ ահաւոր խորհրդին, և ի միւսմէ կողմանէ հոգեւոր հովուաց և քարոզչաց անհրաժեշտ պարտականութիւնը, որ է կենաց բանը ժողովրդեան քարոզելու ժամանակ խօսել նոցա հետ այն լեզուաւ, որը աւելի հասկանալի է նոցա և դիւրամատչելի, այս երկու հանգամանքը, առում եմ, աչացս առաջն ունենալով, ես ստիպուած եմ եղել միշտ ժողովրդեանս որ և իցէ հոգեւոր սնունդ մատակարարել զիտամբ խօսեցած քարոզի ժամանակ գործածել վրացերէնը, որ է նոցա համար առաջին գործածականը. ի՞նչ ևս այդպէս վարուել, դա մի անհեթեթ բան կը

լինէր, ըստ որում լոկ մեքենաբար ընթերցումն, ոչ մի օգուտ չէ բերում:

Ես հեմ ուզում մասնաւորի առնել, թէ քանի քանի հայաբնակ տեղերում, ուր ժողովուրդը չէ խօսում հայերէն, տեղական քահանայքը միշտ, իսկ այլ բարձր աստիճան հոգեւորականք երեւմանակի, ստիպուած են լինում խօսել ժողովրդեան հետ օտար լեզուներով. ըստ որում այս դէպքերում ես չէ թէ կուրօքն հետեւ եմ այլոց օրինակին, այլ յատկապէս իմ սեփական համոզմունքին, հպատակելով հարկին պահանջմանը:

Թեպէտ այս ես հեմ կարող չիտառութեան, որ այդ բանը մեծ պակասութիւն է ոչ թէ միայն տեղաւոր ժողովրդեան համար, այլ և միւս հայերէն չգիտող հայոց համար էլ և հարկ կայ անվերջ և արդու միջոցներով այդ արատը ուղղելու, բայց այստեղ տեղը չէ դուրս մասին խօսելու, միայն այդքանս կասեմ, որ այդ արատը վերացնելու կարողութիւնը մի ինձ պէս հոգեւորականի ուժից չաւ վեր է:

Ընդունեցէք, աշխիւ խմբագիր, իմ խորին յարգանքս հաւատալը, որով եղեց միշտ Ձեզ բաւարարելով Վաթիկ առաջ քահանայ Եպարխանց, 11-ն յունիս 1873,

Պարոն Խմբագիր

Խորհրդմ չը գլանար տեղ տալու ձեր լրագրի մէջ այս իմ մի քանի տողերիս, վերաբերալ հայ-թատրոնական բնիկ պատմութեան:

«КАВКАЗЪ» լրագրի մէջ նորերումս դուրս եկաւ 51, 52, 63, և 64 համարներում «История Армянской сцены» վերնագրով, շարադրութիւն ու իւր իւրից:

Պ. հեղինակը գրով խմբագիր գիտական ամսագրի «Кавказская Старина» (Կովկասեան հուշիկ) բարեկամն էլ առանց որ և իցէ հանդուստեղեկութիւններ, ունենալու հայ-թատրոնական բնիկ անցնալից, անգամ ես ներկայից *) գրել և աղել ուսուրէն լեզուով հայ-թատրոնական բնիկ պատմութիւնը, թէ Պօլսոյ մէջ և թէ այստեղ թիւքլեզում:

Մէկ կողմը թողնելով Պօլսոյ հայ թատրոնի պատմութիւնը, որի մասին գուցէ և շատ ճիշդ տեղեկութիւններ ունի ու իւր իւրից, ես պարտաւորութիւն եմ համարում հերքել առ այժմ ամենալաւ չոր օրինակից մի քանիսը վերաբերալ մեր բնիկ պատմութեան, այն է՝ թէ հրկին է եղել առաջին բնիկ դուրս եկող թիւքլի մէջ հայութիւնից:

Նս) Պ. Երեցովը հաստատօրէն յայտնում է, «КАВКАЗЪ» լրագրի կարգադրողներին որ բնիկ դուրս եկող առաջին հայ կինը եղել է յարգոյ տիկին Սօփիոյ Մէլք-Նազարեանցը: Դա ճշմարիտ չէ. առաջին դեպքումսնի անուն կողը իւր վերաւ բնիկ դուրս եկող կինը եղել է յարգոյ տիկին Սօփիոյ Դանիելայի, յալալ Վարդի մէջ 1862 թուին, փետրվար ամսին, որը մինչև այժմ պատահած ժամանակ չէ զլանում օգնելու հայ թատրոնական բնիկ դաւաճարին:

Երկրորդ բնիկ դուրս եկող կանանցից եղել է տիկին Սաթիկինը, որի որդի Արամեանցին անունաւ, իսկ երրորդը արդէն եղել է յարգոյ և առաջնագուր դերասանուհի տիկին Սօփիոյ Մէլք-Նազարեանցը 1863 թուին Սանգուիս կոչի գերի մէջ: Այստեղ չը ուղարկ մօտանալ և դերասանուհի տիկին Արամեանցին որ մինչև ներկայ օրես չաւրանալու է ծառայեցնել իւր քանքարը հայ-բնիկ:

բ) Պ. հեղինակը շատ բանիւ ճշմարիտ չափելուց յետոյ, մտապէս է յիշել իւր համարած պատմութեան մէջ «Արուսեակ» ողբերգութեան ներկայացման երևոյթը, որպիսի պիտիայի արժանաւորութիւնը ոչնչով պակաս չէ սրտաշարժ «Շուշանիկ» ողբերգութեան յիշողութիւնից...

Այդ ողբերգութիւնը յորինւած է պ. Երեցովից ի յիշատակ կարծեմ Պօլսոյ դերասանուհու Արուսեակի:

Այդ երեկն ողբերգութեան միջի գործող անձինքները, հագնուած զանազան խաչակիր ասպետների հագուստներով, դուրս գալով միմանց հետ լուսաւոր ճորներում, մոտնում են բնիկ վերա անհետանք, թողնելով իրանց հարող հեղինակին լալալին տխրութեան մէջ:

Իմ միտ է նա և այն անցքը, որ երբ կրկնութիւնների ժամանակ Արուսեակի դեր կատարող տիկին Սօփիոյ Մէլք-Նազարեանցը տեսնելով որ վերջին արարուածի մէջ բոլոր գործող անձինքը մոտնում են և նա մնում է միայն բնիկ վրա, անորոշ դրութեան մէջ հարցերի բեփսբօ պ. Մ. Աղաբեկեանցից:

*) Այս բանը ես կարող եմ հաստատել ապագայում:

ծախքի թանկութիւնը և չէր բաժնուրէն թանկութիւնը պարզապէս հասցնելով թանկութիւնը, և մասնաւոր թանկութիւնը մէջ, նորա կոչումն են ապահովել, որը ներկայացնում են Ապագային, որը արարելային անապատումը զովագործելով թանկութիւնը ծախքը: Նոյն ծնողը ունիւն են այդ պաշտօնը իւրանց որդիներին, որը կատարում են քանի մի տարի:

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒԻՐԵՐ

—Ասում են որ փարիզի բնակիչները դիտաւորութիւն ունին մի մեծ և շքեղ խնոյք անել Պարիզի Շառլին պատկերը համար:

—Խաղաղ թագաւոր և թագաւորուհի մեծ են այնպիսի թագաւոր անել Վիկտորիայի աշխարհաշահութիւն և այդպիսի դիտաւորութիւն ունին գնալ Բէրլին:

—Փէնէլիք գրում են յՈ. Պետրժ. Եճ.՝ լրագրին այստեղ թիւերը անկումն խոր տպաւորութիւն արաւ: Վախենում են որ այսուհետ քրանսիան դարձնալ կը խառնուի Շվեյցարիայի կղերական գործերի մէջ:

—Փէնէլիք մէջ հաւաքված շվեյցարական մշակները վճարելիս պահանջել սահմանափակ օրական աշխատանքը 10 ժամով, բարձրացնել օրական վարձը, պայման դնել երկխոսակցի աշխատանքին գործարարի մէջ, կնոջ և մարդու աշխատանքի մի և նոյն որոշումները հաւասար օրական վարձով վարձարեւել, հաստատել փոխադարձ օգնականութեան զանաւորանքները և հիմնել մի լրագիր որ մշակներին պահանջմանը արձագանք լինի:

—Ֆրանսիայի պայման կառավարութիւնը նոյն միջոցներ է գործ դնում, ինչ որ գործ էր դնում և Նապոլէոնի տէրութիւնը: Մակ-Մաճոնի միջնորդները գաղտնի թղթեր են ուղարկում դաւաճակներին, յորդորելով նրանց պաշտպանել իրանց դաւաճում պահանջողական կուսակցութեանը պատկանողներին, նրանց կաշառել: Այդ տեսակ գաղտնի թղթերը մինչ Գամբելի նոր ընտանի գտաւ և կարողացաւ աղբարկ ժողովի առաջ, Պաշտօնական լրագիրները հաւատարմութեան, որ բացի այդ թղթից տրեւը չը կայ, բաց աղատափա լրագիրները չեն հաւատում:

—Siecle՝ լրագիրը ասում է որ պ. Բրօլի միջնորդութիւնը բռնում է բոլոր հեռագրաւորները և երբ տեսնում է որ անհաճելի են տեղութեանը, ենթարկում է նրանց խիստ ցնցող տալիս:

—Շվեյցարիայի լրագիրները հազարգում են, որ Շվեյցարիա կայսերական և կալ Շվեյցարիայի կոնստանց քաղաքը և այդպիսի գնաց Արէններէր ամբողջը բնակիչներ, որ Նապոլէոնի սեփականութիւն էր:

ԻՍԱՌՆ ԼՈՒԻՐԵՐ

Պարոն Մ. Ապրիանը գրում է մեզ Վիկտորինայի, որ այդ քաղաքի մէջ խօսէր այն կամ այլ հիւանդութեան երևալու: Ըստ բոլորովին սուտ է, մինչև այժմ Աւստրիայի մայրաքաղաքի մէջ հիւանդութեան նշաններ չեն եղել:

Թէլաւից գրում են մեր լրագրին՝ Այս տարի անտանիկ է թէլաւիցիներին համար, ամեն օր լրագրում է թէ այս ինչ տեղ սպանութիւն է եղել, այն ինչ տեղ թալանել են: Այս վերջին ժամանակին էլ սպանւողան չորս հոգի՝ երկուսը հայեր են, մէկ վրացի և մի հրէայ:

Թէլաւի նահանգի Տուրիսիայի և կից գիւղերում ներկայ 1873 թուին առանց քահանայի թաղութան թիւը հասնում է 15-ի: Սորա պատճառը այն է որ քահանայից պահանջվող վարձը թաղման համար գիւղացու կարողութեանց վեր է, այնպէս որ չը կամեւ թաղել տալ վրաց քահանայի ձեռքով հայերը յանձնում են հողին իրանց ննջեցեալների մարմինները առանց քահանայի: Հոգևոր իշխանութիւնը այդ երեւոյթի վրա մինչև այսօր ուղադրութիւն չէ դարձնում:

Երկուսերի օրը յունիսի 18-ին հայ-թատրոնական խումբը ներկայացրեց ամառային թատրոնում Շիլլերի «Աւագակներ» դրաման: Անապար կերպով ասելով ամենքը թոյլ էին իրանց դերերում, թէն ոչ մի և նոյն չափով, բացի պ. Ամբրիկանից, որ ճշմարիտ հասկացած էր իր դերը և իր խաղով պատիւ կանգնեց մի եւրոպական բեմին:

«Աւագակներ» պիէսայի ներկայացնելու ժամանակ մի լոճի մէջ, որտեղ նստած էին հայուհիք, որը երեխայ Շիլլերին կարգացած էին, ոչ էլ իրանց մայրենի լեզուին հմուտ էին, մի օտարազգի, թէն հայերէն չը գիտենալով, մեկնում էր օրորողներին և տիկիններին պիէսայի բովանդակութիւնը:...

Օրդուբաթու մետաքսայ գործարարի ընկերութիւնը յայտնում է հետեւեալը: Մենք պարտաւորութիւն ենք համարում դիմել Օրդուբաթու չրջակայ գիւղերի համագործակցութեան, որը ըստ մեծի մասին պարտավորում են չըրամապանութեամբ (որդան հիմու պահելով), սակայն չունեն կարողութիւն որ ամէն մէկն իրեն իւրանց համար մետաքսայ գործարար, որ իւրանց ստացած արդիւնքն թիւք քաշեն, այս պատճառաւ շատ անգամ ստիպւած են լինում իւրանց մեծ ջանքով ձեռք բերած արդիւնքն (կոօն օգոն) շատ պակաս գնով վաճառելու: Այս մեր համագործակցութեանը ներքին աշխատանքն ունենալով, Օրդուբաթու մետաքսայ գործարարի ընկերութիւնն առաջարկում է թոյլ է տալիս չըրամապան քանակացող իւրանց ստացած արդիւնքից թիւք քաշեն ընկերութեան գործարարներին առանց վարձի, իսկ ստացած թիւք ընկերութիւնն ընդունում է գործարարի մէջ փութին 300 բուրլի հաշուելով: Յանկացողներ կարող են դիմել գործարարի ընկերութեան ամենայն օր բացի կիրակի և ածն օրերից:

Օրդուբաթու մետաքսայ գործարարի ընկերութեան անդամ Մի. Կարապետ Բաբայանց:

Քարվան-Սարայ գիւղից հազարգում են անցնալ օրերում մեր գիւղացի մի պայտաղարկ (նալ-լանդ), գնալով որ և ինչ մասնաւոր գործող համար Ալէքսանդրապոլ, առնում է մի ժամացոյց և վերադառնում է դիւզա: Գիւղականներից մինը միւս առաւօտ գնում է նրա մօտ փոքր ինչ խօսիլու: Տեսնելով ժամացոյցը հարցնում է՝ «Այդ ջան, մի տես, որ տալիս է»: Պայտաղարկը որ մտաւցած է լինում ժամապահածից ունանել ժամացոյցի վերայի նշանակած բաժանմունքները, ապա մայր բաց անելով, պատասխանում է՝ «Երկուսն էլ թիւք են պակաս և կէս արշին մի չար էք»:

Թէլաւից գրում են՝ Աւագ հիւնդարթի օրը տեղիս հայոց սր. Աստուածածնայ եկեղեցում բարսեղ հայրապետի հաղորդութեան համար ձառը կարգացրեցաւ հայերէն, վրացերէն թարգմանութեամբ: Քրիստոսի սուրբ և կտակը միշտ լինում է վրացերէն: Մեծ պատուաւ քաղաք (կիրակի օրեր) լինում է վրացերէն:

ՏԵԼԵԿՐԱԳՐՈՒՄ

ՓՕՍՏԸ, Ռուսաստան և Արտասահման ամեն օր, բացի կիրակի օրից: Երկուսը թիւք. Գուրմայիս, Չէրնոմորի վիճակ, Սոխում, Երևանի գաւառ: Երեքը թիւք. Բաղու, Գանձակ, Գաղստանի նահանգ (թիւք փոստը): Չորեքը թիւք. Գուրմայիս և Ալէքսանդրապոլ: Ուրբաթ թիւք. Գուրմայիս, Երևան, Նուխի, Չաքաթալ, Ախալցխայ: Շաբաթ, Բաղու, Գանձակ (ծանր փոստը):

ՓՕԹԻ-ԹԵՖԼԻՍԵԱՆ ԵՐԿԱՌՈՒՂԻՆ Գնում է ամեն օր՝ ճանապարհորդներին զնայքը (մինչև փոթի) առաւօտ 8 ժամին 8 րօպէ: Խառն գնացքը՝ (մինչև Սուրամ) երեկոյան 8 ժամին, 17 րօպէ: Գալիս է՝ ճանապարհորդներին զնայքը երեկոյան 10 ժամին, 49 րօպէ, խառն գնացքը 3 ժամին 13 րօպէ կէս օրից յետոյ:

ՀԻՒՆԴԻՍՏԱՆՈՅԸ երկրեկ հիւանդների համար գտնվում է Ս. Նշան եկեղեցու մօտ Եւգոր Ղալալի տանը և բաց է ամեն օր հիւանդների ընդունելութեան համար առաւօտեան 8 ժամից մինչև 10 ժամը:

Ա Ռ Ե Ի Տ Ր Ա Կ Ա Ն

ԹԵՖԼԻՍԻ ՎԱՃԱՌԱՆՈՑ	
(Գունիսի 20-ին):	
ՈՍԿԻՆ, (պօլսեմպեթիւ)	6 2 9 4.
ԲԱՄԲԱԿ Երևանու	4 " 50 "
" Երկրորդ տեսակը	4 " 20 "
" Ամերիկայի սերմից	6 " 50 "
ԲՈՒԴԻՐ Թիւք	7 " —
" Երկրորդ տեսակը	6 " 50 "
" Թարեգամի	5 " —

ՇԱՔԱՐԸ Ռաի (Բրօցկու)	7 " 70 "
" " միւս տեսակը	7 " 60 "
" զագարանիցու տրանցիդ	5 " 15 "
մաքսը վճարած	8 " 60 "

ՇԱՔԱՐԱՆԻՍԸ Ռաի	6 " 40 "
ՂԱՂԱՎ Լիւանի լաւ	15 " —
" Մօկօ, շատ լաւ	16 " 50 "
" Մարտինիլի, ցածր	12 " —

ԱԼԻԻՐԸ Երևանի առաջին տեսակը	1 " 35 "
" " երկրորդ տեսակը	1 " 20 "
ԱԼԻԻՐԸ Գեանջու հասարակ	1 " 60 "
" Շորագիպու	1 " 50 "
ԳԱՐԻՆ Երևանի	— 70 "
ՊՂՊԵՂԸ	11 " —
ՇԻՐԱՍԵՑԻ ձէթ	9 " —
ՄՈՄ	11 " 70 "

ԱՐՏԱՔԱՆՄԱՆՆԵՐ ՎԱՃԱՌԱՆՈՑ

ՓՈՒՍՆԱԿ. բարձր պօս	վճա . . 6—70
" " Թարեգամ վճա	4—70

ՄԱՐՍԵԼ և Փարիզ, 100 բուրլին ածէ. 345 ֆր.

ԼՕՆԴՕՆԻ վերա, (Օղէսայի կուրսը)

7 բուրլի 41½ կոպէկը ածէ. 1 լիւրա

ՄԱՐՍԵԼԻՆՍ Բամբակ 50 քիւն

(3 փութ 2 դր.) ծախվում է. —

(ՄԱՐՍԵԼԻՆՍ Երևանու Ամերիկ. սեր-

մի բամբակ ծախվում է 90 ֆր.

" առաջին տեսակը 65 ֆր.

" երկրորդ տեսակը 55 ֆր.

ՄԱՐՍԵԼԻՆՍ Թուրքի սպիտակ բուրլը

ծախվում է 110 ֆր.

" երկրորդ տեսակը 115 ֆր.

" զառան բուրլը ածէ 100 ֆր.

" Թարաք. բուրլը ածէ 70 ֆր.

" Ղարաք. բուրլը ածէ 60 ֆր.

" երկրորդ տեսակը 55 ֆր.

ԿՕՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍՈՑ Խաղ Նուխայ թիւք

(մետաքսը) շատ ընտիրը 147 բուրլի:

ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳԻ ՎԱՃԱՌԱՆՈՑ

(Գունիսի 7-ին)

ԼՕՆԴՕՆԻ.—մի բուրլի ածէ 32½ պէնս (փոխա-

նակ 40 պէնս):

ՓԱՐԻՑ.—մի բուրլի ածէ 343 սանտիմ (փո-

խանակ 400 սանտիմ):

Առաջիններէն 5% փոխառութեան տոմսակ 160

Երկրորդ 157

5% Բանկի տոմսակ 1 չրջանի 96

" " " 2 չրջանի 96

" " " 3 չրջանի —

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԲԱՐՁՐԱՌՈՑ Տասնամյակի վիճակախորհրդի մասնաժողովը յօգուտ բարեգործական և կրթութեան ՀԻՄՆԱՐԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ Սովետում և Երկրորդականում, Օգոստոսի 2-ին հիւանդութեանը Կ. Կրիստին Բարձրագործ և Երկրորդականում 01.ԳԱ ՖԵԻՏՐՈՎՆԱՅԻ, պատիւ ունի յայտնել որ բաց անելով իր գործունէութիւնը, ծախելու է 200,000 տոմսակ, ընդամենը 2,000 ստացուածք (վիզիթ), որոնցից զինանորները ա) 2-րդ, մասամբ Ս. Երկրորդականում, մասամբ կովկասեան ուրիշ տեղերում, որը յարմար են զիւղատնտեսութեան համար: Հինգ ստացվածք 200 դէսիտին տարածութեամբ իւրաքանչիւրը, Հինգը 100 դէսիտին, տարւոյն, — 50 դէսիտին: Բ) Ոսկայ և արծաթեայ իրեր, կրկն ստացվածք 1500 բուրլի իւրաքանչիւրը, Հինգ 1000 բ. տարւոյ 500 բուրլով, տարւոյ 200 բուրլի, տարւոյ Հինգը հարիւր հարիւր բուրլի: Գ) Հազար ինն հարիւր և երեսուն ութ ստացվածք ոսկայ և արծաթեայ ոչ այնքան թանկագին իրեր, նոյնպէս և բրոնզե և այլն:

Տոմսակի ԳԻՆԸ է 1 բուրլը: Տոմսակներ կարելի է ստանալ պարտական կանտօրաներում, զաւառական և նահանգա-

կան հիմնարկութիւններում և քանի մի մասնաւոր անձանց մօտ, որը բարեհաճել են նրա պատեղ այդ գործին:

Պատիւ ունին յայտնել, որ մենք եկանք Թիֆլիս բերելով մեզ հետ ՕԴԱՄՈՒՂ ԳՈՐԾԻՔՆԵՐ հիւանդների և մասնաւոր տներին համար: Այդ գործիքները, որպէս ժամանակակից նոր գիւտ, բանկով միայն օգի ճնշման օգնութեամբ, ներկայացնում են անթիւ յարմարութիւններ և չեն ենթարկվում վնասվելուն: Եւրօպական մեծ քաղաքների նշանաւոր հիւանդներ և մասնաւոր տներ գործ են ածում այդ մեքենաներ, որը իրանց տնտեսութեամբ և յարմարութիւններով գերազանցում են մինչև այժմ հնարածներից: Պ. պ. հիւանդացատէրերը և տանտէրերը, որը կը կամենան ծանօթանալ գործիքի կազմակերպութեան հետ, և տեսնել նրա գործակատարութիւնը, թող բարեհաճեն թողնել իրանց հասցէները տեղակայում և լրագրիչներին խմբագրատնէրում, որ նրանց ուղարկվի գործիքը և մեկնվի նրա գործարարութիւնը:

Գործիքի դնելը յանձն են առնում:

ՄԱՅԻՐ ԵՒ ԳԻՂՁԵ

Յակօր Վանցեանցի ժառանգները պատիւ ունին յայտնելու ինչպէս օտարաքաղաքացի, նոյնպէս և օտարերկրացի վաճառականներին, որ յուլիսի 25-ից 1873 թուին նրանք բաց անելու են առանձնակարգ Գործատու տարութիւն ապրանքների անդամութիւնը Ս. Պրավդոլոբեւ (պրակտիկական) Ֆիլիպպով:—Թիֆլիսում, Փոթիում, Վ. Պալուսում, իսկ օգոստոսի 25-ից և Մարսէլում: Վանցեանցի ժառանգները բոլոր միջոցները գործ են դնում ապրանքների շուտ տեղափոխութեան համար, կատարելա կաշառութեամբ, որ ամենքը որը բարեհաճեն զիմել յիշեալ գործակատարութեամբ յանձնարարութիւններով, ամեն կողմից բաւական կը մնան իրանց ապրանքների շուտ և ճիշդ տեղափոխութեան մասին, մատչելի գնելով:

Վաճառող գործակատարութիւնը գտնվում է Փոթի քաղաքում, կառավարութեամբ Տիգրան Յակօրեան Վանցեանցի:

Ժառանգներ—եղբայրներ Տ. Վ. և Ե. Վանցեանց:

Նորեւմուտ գուրու եկաւ և ծախվում է Վ. Շաշկերգեանի ՎԵՍՏԱՐԱՐԱՅԻՆ ՈՒՍՈՒՄ՝ անունով սկզբնական գործնական ձեւաւորվող տարրական ուսումնարանների համար, գինն է 50 կոպէս: Նախապարհի ծախքը հեղինակի վերայ է: Նախախում է Թիֆլիսի գրաւմատանոցներում և պ. Բ. Երովանցի խանութում: Պոլիպի կամուրջը վերայ:—Օտար քաղաքացիները կարող են ստանալ ուղղակի հեղինակից այս հասցեով. Тифлисть. Василию Шавердову, въ редакцію газеты «Мшакъ»:

Գիրքը բաղկանում է 8 վիշաճալ թիւքից: Բնագիրը, բացի յառաջաբանից և ջանկից, բաղկանում է 176 երեսից և 101 յօդվածներէր զանազան ծանօթութիւններով: Գրքի բովանդակութիւնը:

Եռաշի մասնաւոր ուսուցանելու եղանակը) դասատան մէջ գտնվող ստաւրականների հետ ծանօթութիւն, Գ) նախնական կրթութիւնների մէջ նկարագրած առարկաների համեմատութիւնը (նմանութիւն և զանազանութիւն): Բնական պատմութեան և սկիզբը Գ) ընտանի կենդանիներ, Ե) վայրկեայ կենդանիներ, Դ) այս կենդանիների համեմատութիւնը միմեանց հետ (նմանութիւն և զանազանութիւն): Թռչուններ, Ե) սողուններ և ձկնիկ, Թ) միջատներ, Ժ) մարդ, Ի) ծանօթութիւն հայրենիքի հետ:

Երկրորդ մասնաւոր հատուածները թիւքացանութեան համար. այս մասը բաղկանում է 33 յօդվածներից: Երկրորդ յօդվածներից բովանդակութիւնը վեր առած է երկնայի շէրը: Չապատող կենսից և բնութեանց: